



# CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU COMBATEREA DISCRIMINĂRII

## AUTORITATE DE STAT AUTONOMĂ

### **HOTĂRÂREA nr. 640** **din data de 23.09.2019**

**Dosar nr.:** 383/2018

**Petiții nr.:** 3104/21.05.2018

**Petent:** .

**Reclamat:** **ING Bank**

**Obiect:** refuz acordare card de credit

#### **I. Numele, domiciliul sau reședința părților**

##### **1. Numele, domiciliul, reședința sau sediul petenților**

..

##### **2. Numele, domiciliul, reședința sau sediul reclamatului**

**ING Bank** cu sediul în București, Bd. Iancu de Hunedoara nr. 48, sector 2

#### **II. Obiectul sesizării și descrierea presupusei fapte de discriminare**

3. Petentul reclamă faptul ca i-a fost refuzată eliberarea unui card de credit pentru că nu este cetățean român.

#### **III. Procedura de citare**

4. În temeiul art. 20 alin. 4 din O.G. nr.137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare, republicată, Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării a îndeplinit procedura de citare a părților.

5. Prin adresa înregistrată sub nr. 3104/07.06.2018 a fost citat petentul, iar prin adresa înregistrată sub nr. 3609/07.06.2018 a fost citată partea reclamată pentru termenul stabilit de Consiliu la data de 26.06.2018.

6. Procedură legal îndeplinită.

7. La termenul stabilit, la ședința de audieri părțile au fost absente.

8. Având în vedere solicitarea petentului înregistrată sub nr. 3912/18.06.2018 și a solicitării părții reclamate, înregistrată sub nr. 4140/26.06.2018, în cauză s-a dispus recitarea pentru termenul stabilit de Consiliu la data de 17.07.2018, prin adresele înregistrate sub nr. 4209/28.06.2018.

9. Partea reclamată depune puncte de vedere înregistrate sub nr. 4297/02.07.2018, respectiv 4338/03.07.2018 și 4536/13.07.2018 care sunt comunicate petentului prin adresa înregistrată sub nr. 4650/19.07.2018.

10. Petentul depune punct de vedere înregistrat sub nr. 4592/17.07.2018 care este comunicat părții reclamate prin adresa înregistrată sub nr. 4650/19.07.2018.

11. Prin adresa înregistrată sub nr. 5109/20.08.2018 partea reclamată depune concluzii scrise.

#### **IV. Susținerile părților** **Susținerile petentului**

12. Prin petiția înregistrată sub nr. 3104/21.05.2018, petentul, cetățean german cu domiciliul legal în România de mai mult de 4 ani, având funcția de vicepreședinte al Ligii Naționale de Fotbal din România, sesizează faptul ca i-a fost refuzată eliberarea unui card de credit pentru că nu este cetățean român. La data de 3 aprilie 2018 a solicitat un card de credit la ING Bank România, la unul dintre birourile Băncii din București. Unul dintre angajații băncii i-a explicat că are posibilitatea de a deschide un cont bancar personal la bancă, dar nu este eligibil să solicite un card de credit, un serviciu care este o procedura simplă și obișnuită în alte țări europene, datorită cetățeniei sale străine. Nu a putut completa cererea pentru un card de credit din cauza unei reguli interne, care spune că cererea pentru un card de credit este strict pentru cetățenii români.

13. Petentul învederează că este cetățean al UE, are același drept ca orice cetățean român și orice regulă sau reglementare care discriminează orice cetățean în baza unei cetățenii europene diferite, sunt ilegale.

14. Se solicită să se constate că prin refuzul ING Bank România de a-i acorda cardul de credit solicitat, a fost supus unei discriminări privind naționalitatea sa, și să oblige reclamatul să elimine din normele interne clauza discriminatorie privind naționalitatea.

15. Depune înscrisuri, corespondența purtată cu reprezentanții băncii.

#### **Susținerile părții reclamate**

16. Prin adresa nr. 4297/02.07.2018, partea reclamată învederează că informațiile comunicate în prima instanța clientului au fost eronate, atât prin trimitere la legislația aplicabilă, cât și cu privire la imposibilitatea acordării creditului, ca urmare a cetățeniei străine.

17. Urmare a analizei făcute asupra circumstanțelor speței, și având în vedere lipsa documentelor necesare stabilirii eligibilității petentului, ING Bank a revenit în scris către acesta cu explicațiile corecte legate de categoriile de venituri acceptate, reînnoind invitația de a se prezenta într-unul dintre Office-uri în vederea strângerii tuturor informațiilor necesare analizei solicitării de acordare a facilității de credit. Doar după efectuarea tuturor controalelor necesare, ING Bank va putea oferi o rezoluție cu privire la îndeplinirea sau nu a condițiilor pentru acordarea unui card de credit.

18. Se menționează că ING Bank a acordat și acordă produse de creditare și cetățenilor străini, dacă aceștia îndeplinesc cerințele pe care Banca le solicită pentru categoria respectiva de produs. Aceste cerințe sunt impuse de rațiuni prudentiale legate de posibilitatea de a recupera sumele datorate în cazul neplății ratelor de credit.

19. Prin concluziile comunicate, înregistrate sub nr. 5109/20.08.2018, partea reclamată învederează că ING Bank nu are ca și criteriu de eligibilitate aferent produsului de creditare - Card de Credit - condiția cetățeniei clientului. Din păcate, așa cum i-a și comunicat petentului, au existat deficiente în comunicarea cu rețeaua de vânzări. Astfel, ING Bank a informat rețeaua proprie de Office-uri cu privire la acest aspect, urmând ca în măsura în care vor mai apărea, izolat, astfel de situații, acestea să fie rezolvate punctual și în cel mai scurt timp posibil.

#### **V. Motivele de fapt și de drept**

20. În fapt, Colegiul director reține că petentul reclamă faptul ca i-a fost refuzată eliberarea unui card de credit pentru că nu este cetățean român.

21. **În drept**, Colegiul director analizează în ce măsură obiectul unei petiții întrunește, în prima instanță, elementele art. 2 al O.G. nr.137/2000, cu modificările și completările ulterioare, republicată, cuprins în Capitolul I Principii și definiții al Ordonanței și subsecvent, elementele faptelor prevăzute și sancționate contravențional în Capitolul II Dispoziții Speciale, Secțiunea I-VI din Ordonanță. În măsura în care se reține întrunirea elementelor discriminării, așa cum este definită în art. 2, comportamentul în speță atrage răspunderea contravențională, după caz, în condițiile în care sunt întrunite elementele constitutive ale faptelor contravenționale prevăzute și sancționate de O.G. nr. 137/2000, cu modificările și completările ulterioare, republicată.

22. Conform art. 2 alin.1 din O.G. 137/2000, privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare, republicată, constituie discriminare „orice deosebire, excludere, restricție sau preferință, pe bază de rasă, **naționalitate**, etnie, limbă, religie, categorie socială, convingeri, sex, orientare sexuală, vârstă, handicap, boală cronică necontagioasă, infectare HIV sau apartenență la o categorie defavorizată, care are ca scop sau efect restrângerea ori înlăturarea recunoașterii, folosinței sau exercitării, în condiții de egalitate, a drepturilor omului și a libertăților fundamentale ori a drepturilor recunoscute de lege, în domeniul politic, economic, social și cultural sau în orice alte domenii ale vieții publice”.

23. Conform **art. 10 lit. d)** „*Constituie contravenție, conform prezentei ordonanțe, dacă fapta nu intră sub incidența legii penale, discriminarea unei persoane fizice, a unui grup de persoane din cauza apartenenței acestora ori a persoanelor care administrează persoana juridică la o anumită rasă, naționalitate, etnie, religie, categorie socială sau la o categorie defavorizată, respectiv din cauza convingerilor, vârstei, sexului sau orientării sexuale a persoanelor în cauză prin:(...)d) refuzul de a acorda un credit bancar sau de a încheia orice alt tip de contract;(..)*”

24. Colegiul director analizează dacă în cazul semnalat de către petent se întrunesc condițiile pentru existența unei fapte de discriminare. Pentru ca o faptă să fie calificată ca fiind discriminatorie aceasta trebuie să îndeplinească cumulativ mai multe condiții:

a) existența unui tratament diferențiat a unor situații analoage sau omiterea de a trata în mod diferit situații diferite, necomparabile;

b) existența unui criteriu de discriminare conform art. 2 alin.1 din O.G. nr.137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată, cu modificările ulterioare;

c) tratamentul să aibă drept scop sau efect restrângerea, înlăturarea recunoașterii, folosinței sau exercitării, în condiții de egalitate, a unui drept recunoscut de lege,

d) tratamentul diferențiat să nu fie justificat obiectiv de un scop legitim, iar metodele de atingere a aceluși scop să nu fie adecvate și necesare.

25. Reținând în coroborare cu aceste aspecte definiția discriminării, astfel cum este reglementată de articolul 2 alin. (1) din O.G. nr. 137/2000, republicată, Colegiul director se raportează la modul în care sunt întrunite cumulativ elementele constitutive ale art. 2 din O.G. nr. 137/2000. Pentru a ne situa în domeniul de aplicare al art. 2, alin. (1) *deosebirea, excluderea, restricția sau preferința* trebuie să aibă la bază unul dintre *criteriile* prevăzute de către art. 2, alin. (1), și trebuie să se refere la persoane aflate în *situații comparabile*, dar care sunt tratate *în mod diferit* datorită apartenenței lor la una dintre categoriile prevăzute în textul de lege menționat anterior. Așa cum reiese din motivația invocată anterior, pentru a ne găsi în situația unei fapte de discriminare trebuie să avem un criteriu pe baza căruia tratamentul aplicat să fi fost diferit. Subsecvent, tratamentul diferențiat trebuie să urmărească sau să aibă ca efect restrângerea ori înlăturarea recunoașterii, folosinței sau exercitării, în condiții de egalitate, a drepturilor omului și a libertăților fundamentale ori a drepturilor recunoscute de lege, în domeniul politic, economic, social și cultural sau în orice alte domenii ale vieții publice.

26. Având în vedere petiția, astfel cum a fost formulată, precum și înscrisurile depuse la dosar, reiese că petentul a dovedit existența unei fapte de discriminare, prin refuzul băncii de a-i acorda un card de credit, din cauza cetățeniei germane, chiar dacă este cetățean al uniunii europene.

27. Ordonanța de Urgență privind regimul străinilor în România nr. 194/2002, în art. 2, definește străinul ca fiind "*persoana care nu are cetățenia română sau cetățenia unui alt stat membru al Uniunii Europene ori al Spațiului Economic European*" astfel că petentul nu poate fi considerat a fi străin.

28. În consecință, Colegiul director constată că aspectele sesizate constituie fapte de discriminare potrivit **art. 2, alin. 1 și art. 10 lit. d) din O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare, republicată** și decide sancționarea părții reclamate cu avertisment conform **art. 7 din O.G. nr. 2/2001 privind regimul juridic al contravențiilor, cu modificările și completările ulterioare.**

29. De asemenea, Colegiul director recomandă părții reclamate să ia măsurile necesare pentru eliminarea din normele interne a clauzei discriminatorii privind naționalitatea, pentru cetățenii care nu au cetățenia română dar au cetățenia unui stat membru al Uniunii Europene ori al Spațiului Economic European.

Față de cele de mai sus, în temeiul art. 20 alin. (2) din O.G. nr.137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare, republicată, **cu unanimitate de voturi** ale membrilor prezenți la ședință,

### COLEGIUL DIRECTOR HOTĂRĂȘTE:

1. Faptele reprezintă discriminare, potrivit **art. 2 alin. 1 și art. 10 lit. d) din OG nr. 137/2000** privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare, republicată;
2. Sancționarea părții reclamate cu avertisment, potrivit **art. 7 din O.G. nr. 2/2001** privind regimul juridic al contravențiilor, cu modificările și completările ulterioare;
3. Recomandă ING Bank să facă demersurile necesare în privința eliminării din „Normele de creditare a persoanelor fizice” a clauzei discriminatorii privind naționalitatea;
4. O copie a prezentei hotărâri se va comunica părților.

#### **VI. Modalitatea de plată a amenzii**

Nu este cazul.

#### **VII. Calea de atac și termenul în care se poate exercita**

Prezenta hotărâre poate fi atacată în termenul legal de 15 zile potrivit **O.G. nr. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare cu modificările și completările ulterioare, republicată și Legii nr. 554/2004 a contenciosului administrativ** la instanța de contencios administrativ.

**Membrii Colegiului director prezenți la ședință**

**ASZTALOS CSABA FERENC – Membru**

**DINCĂ ILIE – Membru**

**GHEORGHIU LUMINIȚA – Membru**

**HALLER ISTVÁN – Membru**

**LAZĂR MARIA – Membru**

**POPA CLAUDIA – Membru**

**SANDU VERONICA TATIANA – Membru**

*Motivată și tehnoredactată I.D./F.L.I.*

Notă: prezenta Hotărâre emisă potrivit prevederilor legii și care nu este atacată în termenul legal, potrivit **O.G. nr. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare cu modificările și completările ulterioare, republicată și Legii nr. 554/2000 a contenciosului administrativ**, constituie de drept titlu executoriu.